



# Dell SD630-S Storage Designed for Scality Ring

## Getting Started With Your System

Introdução ao seu sistema

תחילת עבודה עם המערכת

### Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see [Dell.com/sdscalityseriesmanuals](https://www.dell.com/sdscalityseriesmanuals).

#### Power rating per power supply unit (PSU)

1100 W (Platinum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A)  
1100 W (Platinum) DC (–(48–60) V DC, 32 A)  
750 W (Platinum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)  
750 W (Titanium) AC (200–240 V, 50/60 Hz, 5 A)  
750 W (Platinum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A) or DC (240 V, 4.5 A) (For China only)  
495 W (Platinum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 6.5 A–3 A)

**NOTE:** This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.

#### System battery

3 V CR2032 lithium coin cell

#### Temperature

Maximum operation ambient temperature: 35°C (95°F)

**NOTE:** Certain configurations of this server have been validated to perform at temperatures as high as 45°C (113°F) and with humidity of up to 90 percent [29°C (84.2°F) maximum dew point]. These configurations are Dell Fresh Air compliant.

For information about supported expanded operating temperature range and configurations, see [Dell.com/sdscalityseriesmanuals](https://www.dell.com/sdscalityseriesmanuals).

### Especificações técnicas

As especificações seguintes são apenas as exigidas por lei para envio do seu sistema. Para aceder a uma lista completa e atualizadas das especificações do seu sistema, consulte [Dell.com/sdscalityseriesmanuals](https://www.dell.com/sdscalityseriesmanuals).

#### Potência nominal por fonte de alimentação (PSU)

1100 W (platina) CA (100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A)  
1100 W (platina) CC (–(48–60) V DC, 32 A)  
750 W (platina) CA (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)  
750 W (titânio) CA (200–240 V, 50/60 Hz, 5 A)  
750 W (platina) CA (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A) ou CC (240 V, 4,5 A) (Apenas para a China)  
495 W (platina) CA (100–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A–3 A)

**NOTA:** Este sistema foi também concebido para ser ligado a sistemas de alimentação de TI com uma tensão entre fases que não ultrapasse os 230 V.

#### Bateria do sistema

Pilha de lítio tipo moeda CR2032 3 V

#### Temperatura

Temperatura ambiente de funcionamento máxima: 35 °C (95 °F)

**NOTA:** Algumas configurações deste servidor foram validadas para funcionarem a temperaturas até 45 °C (113 °F) e com humidade até 90% [ponto de condensação máximo de 29 °C (84,2 °F)]. Estas configurações estão em conformidade com Dell Fresh Air.

Para obter informações sobre as configurações e o intervalo alargado de temperatura de funcionamento suportado, consulte [Dell.com/sdscalityseriesmanuals](https://www.dell.com/sdscalityseriesmanuals).

### מפרט טכני

המפרט הבא נועד רק לפרטים שהחוק מחייב לשלוח עם המערכת. לרשימה מלאה ועדכנית של מפרט המחשב שברשותך, ראה [Dell.com/sdscalityseriesmanuals](https://www.dell.com/sdscalityseriesmanuals).

#### דירוג אספקת חשמל עבור כל יחידת ספק (PSU)

1100 וואט (פלטינה) זרם חילופין (100–240 וולט, 50/60 הרץ, 12 אמפר –6.5 אמפר).  
1100 וואט (פלטינה) (–(48–60) וולט זרם ישר, 32 אמפר)  
750 וואט (פלטינה) זרם חילופין (100–240 וולט, 50/60 הרץ, 10 אמפר –5 אמפר).  
750 וואט (טיטניום) (200–240 וולט זרם חילופין, 50/60 הרץ, 5 אמפר)  
750 וואט (פלטינה) זרם חילופין (100–240 וולט, 50/60 הרץ, 10 אמפר–5 אמפר) או זרם ישר (240 וולט, 4.5 אמפר) (עבור סין בלבד)  
750 וואט (פלטינה) זרם חילופין (100–240 וולט, 50/60 הרץ, 6.5 אמפר –3 אמפר).

**הערה:** מערכת זו מתוכננת לחיבור למערכות אספקת חשמל IT עם מתח פאזה לפאזה שאינו חורג מ-230 וולט.

#### סוללת מערכת

סוללת מטבע ליתיום CR2032 של 3 וולט

#### טמפרטורה

טמפרטורת הסביבה המרבית להפעלה: 35 °C (95 °F)

**הערה:** תצורות מסוימות של שרת זה נבחנו ואושרו לפעולה בטמפרטורות של עד 45 °C (113 °F) ובלחות של עד 90 אחוז (נקודת טל מקסימלית 29 °C [84.2 °F] Dell Fresh Air).

לקבלת מידע על הטווח המורחב של טמפרטורות הפעלה ועל תצורות, ראה [Dell.com/sdscalityseriesmanuals](https://www.dell.com/sdscalityseriesmanuals).



#### Quick Resource Locator

[Dell.com/QRL/Solutions/SD630-S](https://www.dell.com/QRL/Solutions/SD630-S)

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Procure para ver vídeos de procedimentos, documentação e informações sobre resolução de problemas.

סרוק כדי לראות סרטוני הדרכה, תיעוד ופרטים לפתרון בעיות.



# Dell SD630-S

## Storage Designed for Scality Ring



### Setting up your system

Configuração do seu sistema | הגדרת המערכת

**⚠ WARNING:** Before setting up your system, review and follow the safety instructions that shipped with the system.

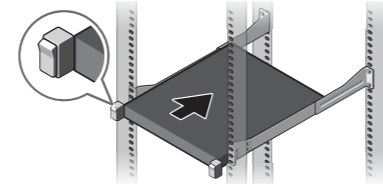
**📌 NOTE:** The documentation set for your system is available at [Dell.com/sdscalityseriesmanuals](http://Dell.com/sdscalityseriesmanuals). Always check for updates and read the updates first because they often supersede information in other documents.

**📌 NOTE:** Ensure that the OS is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported OSs, see [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ ADVERTÊNCIA:** Antes de configurar o seu sistema, reveja e cumpra as instruções de segurança enviadas com o sistema.

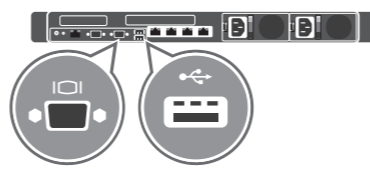
**📌 NOTA:** A documentação relativa ao seu sistema está disponível em [Dell.com/sdscalityseriesmanuals](http://Dell.com/sdscalityseriesmanuals). Verifique sempre se existem atualizações e leia primeiro as atualizações, uma vez que, muitas vezes, estas substituem as informações apresentadas noutros documentos.

**📌 NOTA:** Certifique-se de que o SO é instalado antes de instalar o hardware ou software não adquirido com o sistema. Para obter mais informações sobre os sistemas operativos suportados, consulte [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).



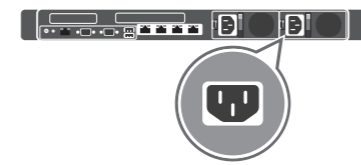
**1** Install the system into a rack.  
Instale o sistema num bastidor.

התקן את המערכת במעמד.



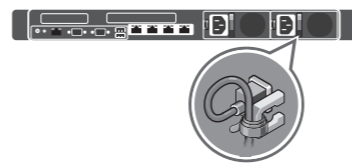
**2** Connect the keyboard, mouse, and monitor (optional).  
Ligue o teclado, o rato e o monitor (opcional).

חבר את המקלדת, העכבר והצג (אופציונלי).



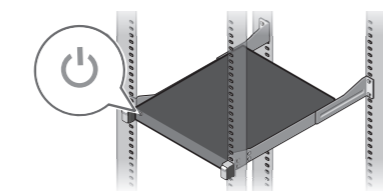
**3** Connect the system to a power source.  
Ligue o sistema a uma fonte de alimentação.

חבר את המכשיר למקור חשמל.



**4** Loop and secure the power cable using the retention strap.  
Enrole e prenda o cabo de alimentação utilizando a tira de retenção.

לפף את כבל החשמל ואבטח אותו באמצעות רצועת ההידוק.



**5** Turn on the system.  
Ligue o sistema.

הפעל את המערכת.

### Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell).

Save all software media that shipped with your system. These media are BACKUP copies of the software installed on your system.

### הסכם רישיון למשתמש קצה של Dell

לפני השימוש במערכת שברשותך, קרא את הסכם רישיון התוכנה התוכנה של Dell. שמורף למערכת. אם אינך מקבל את תנאי ההסכם, ראה [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell).

שמור את כל מדיית התוכנה שסופקה עם המערכת שלך. מדיית אלה הם עותקי הגיבוי של התוכנה שהותקנה במערכת שלך.

### Contrato de licença de utilizador final da Dell

Antes de utilizar o seu sistema, leia o Contrato de licença de software da Dell enviado com o sistema. Se não aceitar os termos do contrato, consulte [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell).

Guarde todos os suportes de dados de software enviados com o seu sistema. Estes suportes de dados são CÓPIAS de SEGURANÇA do software instalado no seu sistema.

**⚠ WARNING:** A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

**⚠ CAUTION:** A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.

**📌 NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

**⚠ ADVERTÊNCIA:** ADVERTÊNCIA indica potenciais danos no equipamento, lesões corporais ou mesmo morte.

**⚠ AVISO:** AVISO indica potenciais danos no hardware ou perda de dados, caso as instruções não sejam seguidas.

**📌 NOTA:** NOTA indica informações importantes para melhor utilizar o computador.

**⚠ אזהרה:** 'אזהרה' מציינת אפשרות לנזק רכוש, לפגיעה גופנית או למוות.

**⚠ התראה:** "התראה" מציינת נזק אפשרי לחומרה או אובדן נתונים, במקרה של אי ציות להוראות.

**📌 הערה:** 'הערה' מציינת מידע חשוב שסייע לך לנצל את המחשב בצורה טובה יותר.

Copyright © 2016 Dell Inc. All rights reserved. Dell™ and the Dell logo are trademarks of Dell Inc.  
Regulatory model/type: E26S Series/E26S001  
Printed in Poland.  
2016 - 02

כל הזכויות שמורות © 2016 Dell Inc. Dell™ והלוגו של Dell הם סימנים מסחריים של Dell Inc.  
סדרת/סוג דגם תקינה: סדרת E26S/E26S001  
הודפס בפולין.  
2016 - 02

Copyright © 2016 Dell Inc. Todos os direitos reservados. Dell™ e o logótipo Dell são marcas comerciais da Dell Inc.  
Tipo/modelo regulamentar: Série E26S/E26S001  
Impresso na Polónia.  
Fevereiro de 2016